



# E450dn

---

## Menús y mensajes



**June 2006**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

**Edition: June 2006**

**The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

**© 2006 Lexmark International, Inc.**

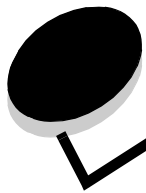
**All rights reserved.**

**UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS**

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

# Contenido

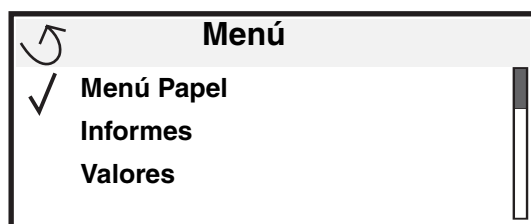
<b>Capítulo 1: Uso de los menús de la impresora .....</b>	<b>4</b>
Descripción del panel de control de la impresora .....	5
Grupos de menús .....	7
Menú Papel .....	7
Informes .....	12
Valores .....	13
Menú PPDS .....	23
Seguridad .....	25
Red/Puertos .....	25
Ayuda .....	29
<b>Capítulo 2: Explicación de los mensajes de la impresora .....</b>	<b>30</b>
<b>Índice .....</b>	<b>36</b>



# Uso de los menús de la impresora

Hay varios menús disponibles que le facilitan el cambio de la configuración de la impresora. En el diagrama se muestran el índice de menús del panel de control, los menús y como los elementos de cada uno de ellos. Los elementos de cada menú y los valores que puede seleccionar se describen con más detalle en una sección posterior de este capítulo.

Algunos elementos de menú o valores sólo aparecen si está instalada una opción concreta en la impresora. Otros elementos de menú puede que sólo estén vigentes para un determinado lenguaje de impresora. Estos valores se pueden seleccionar en cualquier momento, pero sólo afectan al funcionamiento de la impresora si dispone del equipo opcional o del lenguaje de impresora concreto.



## **Menú Papel**

Origen predeterminad  
Tamaño/tipo de papel  
Sustituir tamaño  
Textura del papel  
Peso del papel  
Carga de papel  
Tipos personalizados  
Configuración universal

## **Informes**

Página de valores de menú  
Estadísticas dispositivo  
Página configuración de red  
Imprimir fuentes  
Imprimir demo

## **Valores**

Menú Configuración  
Menú Acabado  
Menú Calidad  
Menú Utilidades  
Menú PostScript  
Menú Emulación PCL

## **Red/Puertos**

TCP/IP  
RED ESTÁNDAR  
USB ESTÁNDAR  
AppleTalk

## **Menú PPDS**

Caducidad de trabajo

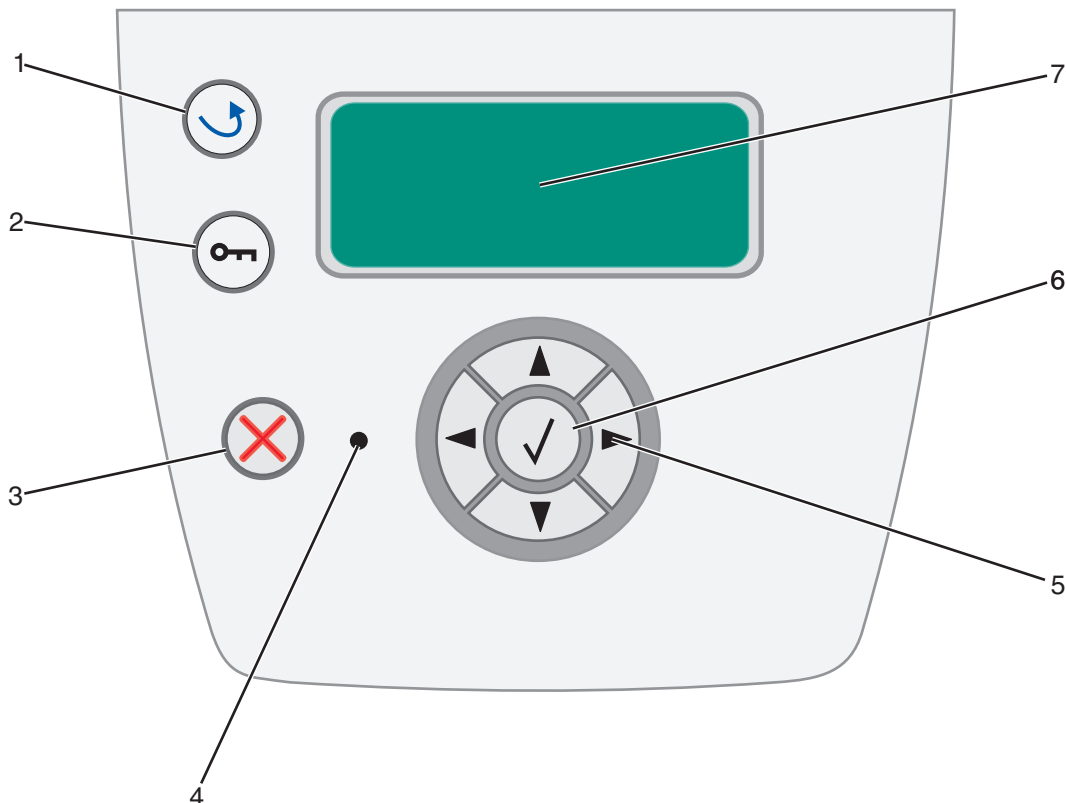
## **Ayuda**

Guía de impresión  
Guía de suministros  
Guía de papel  
Defectos de impresión  
Mapa de menús  
Guía de información  
Guía de conexión  
Guía desplazamientos

### **Descripción del panel de control de la impresora**

El panel de control consta de los siguientes elementos:

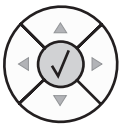





- Una pantalla de 4 líneas con escala de grises y retroiluminación que puede mostrar tanto gráficos como texto
- Ocho botones: Atrás, Menú, Parar, Seleccionar ( ✓ ), ▲, ▼, ► y ◀
- Indicador



En la tabla siguiente se describe el uso de los botones y el diseño de la pantalla del panel del operador.

Botón o elemento del panel de control	Función
<b>1 Atrás</b>	Volver a la última pantalla consultada. <b>Nota:</b> los cambios realizados en una pantalla no se aplicarán si pulsa el botón <b>Atrás</b> .
<b>2 Menú</b>	Abrir el índice de menús. <b>Nota:</b> para poder acceder al índice de menús, la impresora debe encontrarse en estado <b>Lista</b> . Si la impresora no está lista, aparecerá un mensaje indicando que los menús no están disponibles.
<b>3 Parar</b>	Detener el funcionamiento mecánico de la impresora. Después de pulsar <b>Parar</b> , aparece el mensaje <b>Deteniendo</b> . Cuando se haya detenido la impresora, la línea de estado del panel de control mostrará <b>Detenido</b> y aparecerá una lista de opciones.

## Uso de los menús de la impresora

Botón o elemento del panel de control	Función										
<b>4 Indicador</b>	<p>En el panel de control se utiliza un LED de dos colores: verde y rojo. Las luces indican si la impresora está encendida, ocupada, inactiva, procesando un trabajo o necesita la intervención del operador.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #444; color: white;">Estado</th> <th style="background-color: #444; color: white;">Indica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Desactivado</td> <td>La impresora está apagada.</td> </tr> <tr> <td>Verde fijo</td> <td>La impresora está encendida, pero inactiva.</td> </tr> <tr> <td>Verde parpadeante</td> <td>La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.</td> </tr> <tr> <td>Rojo fijo</td> <td>Es necesaria la intervención del operador.</td> </tr> </tbody> </table>	Estado	Indica	Desactivado	La impresora está apagada.	Verde fijo	La impresora está encendida, pero inactiva.	Verde parpadeante	La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.	Rojo fijo	Es necesaria la intervención del operador.
Estado	Indica										
Desactivado	La impresora está apagada.										
Verde fijo	La impresora está encendida, pero inactiva.										
Verde parpadeante	La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.										
Rojo fijo	Es necesaria la intervención del operador.										
<b>5 y 6 Botones de navegación</b>  	<p>  Los botones <b>Arriba</b> y <b>Abajo</b> se utilizan para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en las listas.   Al desplazarse por una lista con los botones <b>Arriba</b> o <b>Abajo</b>, el cursor se desplaza de línea en línea. Al pulsar el botón <b>Abajo</b> situado en la parte inferior de la pantalla, aparece en pantalla la siguiente página completa.         </p> <p>   Los botones <b>Izquierda</b> y <b>Derecha</b> se utilizan para desplazarse por una pantalla, por ejemplo, para pasar de un índice de menús a otro. También se utilizan para desplazarse por el texto que no cabe en la pantalla.         </p> <p>  El botón <b>Seleccionar</b> se utiliza para iniciar una acción en una selección. Pulse <b>Seleccionar</b> cuando el cursor esté junto a la selección que desee como, por ejemplo, para visitar un enlace, confirmar un elemento de configuración o para iniciar o cancelar un trabajo.         </p>										
<b>7 Pantalla</b>	<p>La pantalla muestra mensajes y gráficos que describen el estado actual de ésta e indican posibles problemas de la impresora que se deben resolver.</p> <p>La línea superior de la pantalla es la línea de cabecera. Si se aplica, contendrá el gráfico que indica que se puede utilizar el botón Atrás. También mostrará el estado actual y el estado de Suministros (Advertencias). Si aparecen varias advertencias, estarán separadas por comas.</p> <p>Las otras tres líneas de la pantalla constituyen el cuerpo de la pantalla. Aquí es donde aparece el estado de la impresora, los mensajes de suministros, las pantallas de procedimientos y donde se realizan las selecciones.</p>										

## Grupos de menús

**Nota:** un asterisco (\*) situado junto a un valor indica que dicho valor viene predeterminado.

### Menú Papel

Utilice el menú Papel para definir el papel cargado en cada bandeja de papel, así como el origen del papel y la bandeja de salida predeterminados.

#### Origen predeterminad

Selección de menú	Uso	Valores	
Origen predeterminad	Identifica el origen predeterminado del papel.	Bandeja <x>	Si ha cargado el mismo tipo y tamaño de papel en los dos orígenes del papel (y los elementos de menú Tamaño del papel y Tipo de papel están configurados correctamente), las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando un origen de papel está vacío, el papel se carga automáticamente del siguiente origen enlazado.
		Tamaño/tipo de papel	
		Sobre manual	

#### Tamaño/tipo de papel

**Nota:** sólo aparecen los orígenes de papel instalados.

Esta selección de menú se utiliza para definir el tamaño y el tipo de material cargado en una bandeja de entrada. La definición del tipo y el tamaño del papel es un proceso de dos pasos. En la primera selección de menú, aparece **Tamaño** en negrita. Después de seleccionar el tamaño de material, la pantalla cambiará y aparecerá **Tipo** en letra negrita. A continuación, podrá seleccionar el tipo de material.

Selección de menú	Uso	Valores	
<b>Tamaño</b> /tipo bdja <x>	Identifica el tamaño del papel predeterminado para este origen de papel.	A4* (diferente de América) A5 A6 JIS B5 Carta* (América) Legal Ejecutivo Folio Media carta Sobre 7 3/4 Sobre 9	Si ha cargado el mismo tipo y tamaño de papel en los dos orígenes del papel (y los elementos de menú Tamaño del papel y Tipo de papel están configurados correctamente), las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando un origen de papel está vacío, el papel se carga automáticamente del siguiente origen enlazado.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores
Tamaño/ <b>tipo</b> bdja <x>	Identifica el tipo de papel instalado en este origen de papel.  <b>Nota:</b> si está disponible uno de los nombres definidos por el usuario, aparece en la pantalla en lugar de <b>Tipo personalizado &lt;x&gt;</b> . Si dos o más tipos personalizados comparten el mismo nombre, el nombre sólo aparece una vez en la lista Tipo de papel.	Papel normal Cartulina Transparencia Etiquetas Alta calidad Sobre Cabecera Preimpreso Papel color Papel ligero Papel pesado Papel áspero/algodón Tipo personalizado <x>
<b>Tamaño</b> /tipo papel manual	Identifica el tamaño de papel que se está cargando manualmente.	A4* (diferente de América) A5 A6 JIS B5 Carta* (América) Legal Ejecutivo Folio Media carta Universal
Tamaño/ <b>tipo</b> papel manual	Identifica el tipo de papel que se está cargando manualmente.	Papel normal Cartulina Transparencia Etiquetas Alta calidad Cabecera Preimpreso Papel color Papel ligero Papel pesado Papel áspero/algodón Tipo personalizado <x>
<b>Tamaño</b> /tipo sobre manual	Identifica el tamaño de sobre que se está cargando manualmente.	Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10* (Estados Unidos) Sobre DL* (diferente de Estados Unidos) Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre
Tamaño / <b>tipo</b> sobre manual	Identifica el tipo de sobre que se está cargando manualmente.	Sobre* Tipo personalizado <x>



## Uso de los menús de la impresora

---

### Sustituir tamaño

Esta selección de menú se utiliza para determinar si la impresora puede sustituir otro tamaño de papel si el tamaño solicitado no está instalado actualmente en ninguno de los orígenes de entrada de la impresora. Si, por ejemplo, Sustituir tamaño está definido en Carta/A4 y sólo se ha cargado papel de tamaño Carta en la impresora: si se recibiera una solicitud de impresión en papel de tamaño A4, la impresora sustituirá A4 por Carta e imprimiría el trabajo en lugar de mostrar una solicitud de cambio de papel.

Selección de menú	Uso	Valores	
Sustituir tamaño	Sustituye el tamaño de papel especificado si el tamaño solicitado no está cargado.	Desactivado Media carta/A5 Carta/A4 Todos en lista*	El valor <b>Todos en lista</b> indica que se permiten todas las sustituciones disponibles.

### Textura del papel

Esta selección de menú se utiliza para definir la textura de cada uno de los tipos de material definidos. De esta forma, la impresora puede mejorar la calidad de impresión del material especificado.

Selección de menú	Uso	Valores	
Textura normal	Identifica la textura del material cargado en un origen de entrada específico	Suave Normal* Áspero	
Textura transparencia			
Textura etiquetas			
Textura alta calidad			
Textura sobres			
Textura cabecera			
Textura preimpreso			
Textura color			
Textura ligera			
Textura pesada			
Textura áspera/ algodón			
Textura cartulina	Identifica la textura de la cartulina cargada en un origen de entrada específico.	Suave Normal* Áspero	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Textura person. <x>	Identifica la textura del material personalizado cargado en un origen de entrada específico.	Suave Normal* Áspero	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

## Uso de los menús de la impresora

### Peso del papel

Esta selección de menú se utiliza para definir el peso del papel de todos los tipos de material definidos. De esta forma, la impresora puede mejorar la calidad de impresión para el peso del material.

Selección de menú	Uso	Valores	
Peso normal	Identifica el peso del material cargado en un origen de entrada específico.	Ligero Normal* Pesado	
Peso transparencia			
Peso etiquetas			
Peso alta calidad			
Peso sobre			
Peso cabecera			
Peso preimpreso			
Peso color			
Ligero			
Pesado			
Peso de áspero/algodón			
Peso cartulina	Identifica el peso de la cartulina cargada en un origen de entrada específico.	Ligero Normal* Pesado	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Peso personalizado <x>	Identifica el peso del material personalizado cargado en un origen de entrada específico.	Ligero Normal* Pesado	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

### Carga de papel

Esta selección de menú se utiliza para definir la orientación de carga de cada tipo de papel. Esto permite cargar un origen de entrada con material preimpreso para, a continuación, notificar a la impresora que se ha cargado material para la impresión dúplex. A continuación, podrá utilizar el software de la aplicación para indicar si se va a usar la impresión simplex. Si se selecciona la impresión simplex, la impresora inserta automáticamente páginas en blanco para que dicho trabajo se imprima correctamente.

**Nota:** Carga de papel sólo está disponible si hay instalada una unidad dúplex.

Selección de menú	Uso	Valores	
Cargar etiquetas	Maneja correctamente el papel preimpreso tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara	Dúplex Desactivado*	
Cargar alta calidad			
Cargar cabecera			
Cargar preimpreso			
Cargar papel color			
Cargar ligera			
Carga pesada			
Carga de áspero/algodón			

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Cargar cartulina	Maneja correctamente la cartulina preimpresa tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Cargar personaliz. <x>	Maneja correctamente el papel preimpreso personalizado tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

### Tipos personalizados

Esta selección de menú se utiliza para definir un nombre para cada tipo de papel personalizado. Puede asignar los nombres mediante una utilidad como MarkVision Professional o desde el panel de control.

Selección de menú	Uso	Valores	
Tipo personalizado <x>	Especifica el tipo de papel asociado a cada Tipo personalizado disponible en el menú Tipo de papel.	Papel* Cartulina Transparencia Etiquetas Sobre	Para asignar un nombre definido por el usuario, se debe admitir el tipo de material personalizado en el origen de entrada que designe.  Una vez que el nombre está asignado, aparecerá dicho nombre (se trunca a los 16 caracteres) en lugar de <b>Tipo personalizado x</b> .

### Configuración universal

Esta selección de menú se utiliza para especificar la altura y anchura del tamaño de papel Universal. Al especificar dicha altura y anchura, la impresora utilizará el valor Universal de la misma forma que otros tamaños de papel, incluido el soporte de dúplex y n en una.

Selección de menú	Uso	Valores	
Unidades de medida	Determina la unidad de medida utilizada para introducir la altura y anchura del material Universal.	Pulgadas* (Estados Unidos) Milímetros* (diferente de Estados Unidos)	Las pulgadas son el valor predeterminado para EE.UU. y los milímetros son el valor predeterminado internacional.
Anchura vertical	Define la anchura vertical del material Universal. <b>Nota:</b> si el valor definido excede la anchura máxima, la impresora utilizará el valor máximo permitido en pulgadas o milímetros.	De 3 a 14,17 pulgadas en incrementos* de 0,01 pulgadas (Estados Unidos). De 76 mm a 360 mm en incrementos* de 1 mm (diferente de Estados Unidos).	Muestra las pulgadas o mm del valor Unidades de medida; 8,5 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. y 216 mm es el valor predeterminado internacional.
Altura vertical	Define la altura vertical del material Universal. <b>Nota:</b> si el valor definido excede la altura máxima, la impresora utilizará el valor máximo permitido en pulgadas o milímetros.	De 3 a 14,17 pulgadas en incrementos* de 0,01 pulgadas (Estados Unidos). De 76 mm a 360 en incrementos* de 1 mm (diferente de Estados Unidos).	Muestra las pulgadas o mm del valor Unidades de medida; 14 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. y 355 mm es el valor predeterminado internacional.
Dirección alimentación	Especifica la dirección de alimentación	Borde corto* Borde largo	Borde largo sólo aparece si el borde más largo es más corto que la anchura física máxima de la impresora.

## Informes

### Página de valores de menú

Con esta selección de menú se imprime una página de valores de menú.

Selección de menú	Uso	Valores
Página de valores de menú	Imprime información relativa a los valores predeterminados de la impresora y verifica que las opciones de la impresora se han instalado correctamente.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <b>Lista</b> .

### Estadísticas dispositivo

Esta selección de menú muestra las estadísticas de la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores
Estadísticas dispositivo	Imprime información relacionada con las estadísticas de la impresora.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <b>Lista</b> .

### Página configuración de red

Con esta selección de menú se imprime una página de configuración de la red.

Selección de menú	Uso	Valores
Página configuración de red	Imprime información relacionada con los valores de red y verifica la conexión de la red. <b>Nota:</b> esta página también proporciona información que facilita la configuración de la impresión en red.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <b>Lista</b> .

### Imprimir fuentes

Con esta selección de menú se imprime una lista de las fuentes almacenadas en la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores	
Imprimir fuentes	Imprime una muestra de todas las fuentes disponibles para el lenguaje de impresora seleccionado.	Fuentes PCL	Imprime una muestra de todas las fuentes de impresora disponibles para la emulación PCL.
		Fuentes PS	Imprime una muestra de todas las fuentes de impresora disponibles para la emulación PostScript.
		Fuentes PPDS	Imprime una muestra de todas las fuentes de impresora disponibles para la emulación PPDS. Sólo está disponible si la emulación PPDS está activa.

## Uso de los menús de la impresora

---

### Imprimir demo

Con esta sección de menú se muestra una lista de páginas de demostración disponibles.

Selección de menú	Uso	Valores	
Imprimir demo	Imprime una página de demostración.	Página demo	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <b>Lista</b> .  <b>Nota: Información PPDS</b> sólo está disponible si la emulación PPDS está activa.
		Información PPDS	
		[Lista de páginas de demostración residentes]	

### Valores

### Menú Configuración

Utilice esta selección de menú para configurar distintas características de la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores	
Idioma	Determina el idioma del texto en la pantalla del panel de control.	English	<b>Nota:</b> puede que no estén disponibles todos los valores.
		Français	
		Deutsch	
		Italiano	
		Español	
		Dansk	
		Norsk	
		Nederlands	
		Svenska	
		Português	
		Suomi	
		Ruso	
		Polski	
		Magyar	
		Turco	
		Checo	
Chino simplificado			
Chino tradicional			
Coreano			
Japonés			

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Modo económico	La impresora minimiza el desecho (tóner, papel, energía) a la vez que mantiene una calidad de impresión aceptable.	Desactivado*	No se realizan cambios en el funcionamiento.
		Energía	Cambian las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El dúplex está desactivado.</li> <li>• El indicador LED de encendido del panel LCD y la retroiluminación permanecen desactivados.</li> <li>• El modo Lista está desactivado.</li> <li>• Se ignora el comando de inicio avanzado.</li> </ul>
		Energía/papel	Las mismas opciones que en la opción Energía, excepto el dúplex, que está activado.
Modo silencioso	La impresora funciona en silencio bajando la velocidad de la salida impresa.	Desactivado*	No se realizan cambios en el funcionamiento.
		Activado	Cambian las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El indicador LED de encendido del panel LCD permanece iluminado cuando la impresora se encuentra en estado Lista y parpadea cuando se encuentra en el estado Ocupada.</li> <li>• Todos los trabajos se imprimen a la mitad de velocidad.</li> <li>• El modo de espera del fusor está activado.</li> <li>• Se ignora el comando de inicio avanzado.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> el motor imprime a la mitad de velocidad en todas las resoluciones.</p>
Ahorro de energía	Especifica el período de tiempo (en minutos) que espera la impresora después de imprimir un trabajo y antes de pasar a un estado de ahorro de energía.	Desactivado	Este valor no aparece a no ser que Ahorro de energía esté definido en Desactivado. Para obtener más información, consulte la <i>Guía del usuario</i> en el CD <i>Software y documentación</i> . <b>Nota: Desactivado</b> no es una selección válida si <b>Ahorro de energía</b> está <b>activado</b> .
		1...240	Ahorro de energía automático está activado. Seleccione un valor para determinar cuánto tiempo debe estar activada la retroiluminación del panel de control y cuánto tiempo ha de aparecer el mensaje <b>No lista</b> antes de que aparezca el mensaje <b>Ahorro de energía</b> .
Alarma de tóner	Controla si la alarma de la impresora debe sonar cuando ésta necesita la intervención del operador.	Desactivado Activado*	<b>Desactivado:</b> la impresora mostrará una advertencia y continuará imprimiendo páginas. <b>Activado*:</b> la impresora mostrará una advertencia y dejará de imprimir páginas.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Tiempos de espera	<p>Especifica el período de tiempo (en segundos) que la impresora espera para volver a la pantalla de inicio, recibir un mensaje de fin de trabajo o recibir bytes adicionales de datos desde el ordenador.</p> <p><b>Nota:</b> Tiempos de espera sólo está disponible cuando utiliza la emulación PostScript. Este valor de menú no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.</p>	Espera de pantalla: 15-300 (30*)	<b>15-300:</b> especifica el período de tiempo que la impresora espera para volver a la pantalla de inicio. <b>30*</b> es el valor predeterminado.
		Espera de impresión: Desactivado 1-255 (90*)	<b>Desactivado:</b> desactiva la espera de impresión. <b>1-255:</b> especifica el período de tiempo que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión. <b>Nota:</b> cuando transcurre el período establecido en el temporizador, cualquier página con formato parcial que esté aún en la impresora se imprimirá y se examinarán otros puertos de entrada para ver si hay datos. <b>90*</b> es el valor predeterminado.
		Tiempo de espera: Desactivado 15...65535 (40*)	<b>Desactivado:</b> desactiva el tiempo de espera. <b>15...65535:</b> especifica el período de tiempo que la impresora espera datos adicionales antes de cancelar el trabajo. <b>40*</b> es el valor predeterminado.
		Tiempo de espera del trabajo en red: 0-255 (90*)	<b>0-255:</b> especifica el período de tiempo que la impresora espera para volver a la pantalla de inicio. <b>90*</b> es el valor predeterminado.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Recuperación de impresión	Especifica si la impresora continúa después de determinados estados que la dejan fuera de línea, si vuelve a imprimir las páginas atascadas o si espera hasta que se procese la página completa y esté lista para imprimirse.	Continuar auto.: Desactivado* 5-255	Permite a la impresora continuar automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea si no se resuelve dentro del período de tiempo especificado. <b>5-255:</b> especifica el período de tiempo que la impresora espera.
		Recuperación atasco: Activado Desactivado Automático*	Especifica si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas. <b>Activado:</b> la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas. <b>Desactivado:</b> la impresora no vuelve a imprimir las páginas atascadas. <b>Automático:</b> la impresora vuelve a imprimir una página atascada salvo que la memoria requerida para guardar la página sea necesaria para otras tareas de impresión.
		Protección de página: Desactivado* Activado	Imprime correctamente una página que podría generar errores de <b>Página compleja</b> . <b>Desactivado*:</b> imprime una página parcial de datos si la memoria no es suficiente para procesar la página completa. <b>Activado:</b> garantiza que se procese una página completa antes de imprimirla. <b>Nota:</b> si, después de seleccionar Activado, aún no puede imprimir la página, puede que también deba reducir el tamaño y el número de fuentes de la página o aumentar la cantidad de memoria instalada en la impresora. <b>Nota:</b> para la mayoría de los trabajos, no es necesario seleccionar Activado. Cuando se selecciona Activado, la impresión puede ser más lenta.
Lenguaje de impresora	Especifica el lenguaje predeterminado de la impresora que se utiliza para transferir datos del ordenador a la impresora. <b>Nota:</b> la definición del lenguaje de impresora como predeterminado no evita que una aplicación de software envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje.	Emulación PCL* Emulación PS Emulación PPDS	<b>Emulación PCL:</b> utiliza un intérprete PCL para las comunicaciones de host entrantes. <b>Emulación PostScript:</b> utiliza un intérprete PS para las comunicaciones de host entrantes. <b>Emulación PPDS:</b> utiliza un intérprete PPDS para las comunicaciones de host entrantes.
Área de impresión	Modifica el área imprimible lógica y física.	Normal* Ajustar a la página Página completa	<b>Nota:</b> el valor Página completa sólo afecta a las páginas impresas mediante un intérprete PCL 5. Este valor no tiene efecto en las páginas impresas con intérpretes PCL XL o PostScript. Si intenta imprimir datos en el área no imprimible definida por Área de impresión normal, la impresora recortará la imagen en el límite definido por el área imprimible que se ha definido como normal.



## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Destino de carga	Especifica la ubicación de almacenamiento de los recursos cargados.  El almacenamiento de recursos descargables en la memoria flash proporciona un almacenamiento permanente en lugar del temporal que proporciona la RAM. Los recursos se mantienen en la memoria flash aunque la impresora esté apagada.	RAM*	Todos los recursos cargados se almacenan automáticamente en la memoria de la impresora (RAM).
		Flash	Todos los recursos cargados se almacenan automáticamente en la memoria flash.
Guardar recursos	Especifica lo que hace la impresora con los recursos cargados, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, si la impresora recibe un trabajo que necesite más memoria de la disponible.	Desactivado*	La impresora mantiene los recursos cargados sólo hasta que se necesita memoria. A continuación, elimina los recursos asociados al lenguaje de impresora inactivo.
		Activado	La impresora mantiene todos los recursos cargados para todos los lenguajes de impresora durante los cambios de lenguaje y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparece el mensaje <b>38 Memoria llena</b> .
Protección de página	Imprime correctamente una página que podría generar errores de <b>Página compleja</b> .  Si, después de seleccionar Activado, aún no puede imprimir la página, puede que también deba reducir el tamaño y el número de fuentes de la página o aumentar la cantidad de memoria instalada en la impresora.  Para la mayoría de los trabajos, no es necesario seleccionar Activado. Cuando se selecciona Activado, la impresión puede ser más lenta.	Desactivado*	Imprime una página parcial de datos si la memoria no es suficiente para procesar la página completa.
		Activado	Garantiza que se procesa una página completa antes de imprimirla.

### Menú Acabado

Utilice esta selección de menú para definir la salida impresa de la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores	
Dúplex	Define dúplex como valor predeterminado para todos los trabajos de impresión. <b>Nota:</b> seleccione <b>Dúplex</b> desde el controlador de la impresora para que se aplique sólo a trabajos concretos.	Desactivado*	Imprime en una cara del papel.
		Activado	Imprime en ambas caras del papel.
Encuadern. dúplex	Define la encuadernación de las páginas en dúplex y la forma en que está orientada la impresión de las caras posteriores (pares) con respecto a la impresión de las caras frontales (impares).	Borde largo*	Se asume que la encuadernación se realiza en el borde largo de la página (borde izquierdo para la orientación vertical y borde superior para la orientación horizontal).
		Borde corto	La encuadernación se realiza en el extremo corto de la página (borde superior para la orientación vertical y borde izquierdo para la orientación horizontal).

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Copias	Define el número de copias que desea como valor predeterminado de la impresora. <b>Nota:</b> defina el número de copias necesario para un trabajo concreto desde el controlador de la impresora.	1...999 (1*)	Los valores seleccionados desde el controlador de la impresora siempre anulan los valores seleccionados desde el panel de control.
Páginas en blanco	Especifica si se incluyen páginas en blanco generadas por la aplicación en la salida impresa.	No imprimir*	No imprime páginas en blanco generadas por la aplicación como parte del trabajo.
		Imprimir	Imprime páginas en blanco generadas por la aplicación como parte del trabajo.
Clasificación	Mantiene las páginas de un trabajo de impresión apiladas en orden al imprimir varias copias del trabajo.	Desactivado*	Imprime cada página de un trabajo el número de veces especificado en el elemento de menú Copias. Por ejemplo, si define Copias en 2 y se envían a imprimir tres páginas, la impresora imprime página 1, página 2, página 2, página 3, página 3.
		Activado	Imprime todo el trabajo el número de veces especificado en el elemento de menú Copias. Por ejemplo, si define Copias en 2 y se envían a imprimir tres páginas, la impresora imprime página 1, página 2, página 3, página 1, página 2, página 3.
Hojas separación	Inserta hojas de separación en blanco entre los trabajos, entre varias copias de un trabajo o entre cada página de un trabajo.	Ninguna*	No inserta hojas de separación.
		Entre copias	Inserta una hoja en blanco entre cada copia del trabajo. Si está desactivada la opción Clasificación, se inserta una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (todas las páginas 1, todas las páginas 2, etc.). Si está activada, se inserta entre cada copia clasificada del trabajo de impresión.
		Entre trabajos	Inserta una hoja en blanco entre los trabajos.
		Entre páginas	Inserta una hoja en blanco entre cada página del trabajo. Esta opción resulta útil si está imprimiendo transparencias o desea insertar páginas en blanco en un documento para notas.
Origen separador	Especifica el origen del papel donde están las hojas de separación.	Bandeja <x> (Bandeja 1*)	Selecciona las hojas de separación de la bandeja especificada.
Impresión multipágina	Imprime varias imágenes de páginas en una cara de la hoja de papel. También se denomina <i>N en una</i> o <i>Ahorro de papel</i> .	Desactivado*	Imprime 1 imagen de página por cara.
		2 en una	Imprime 2 imágenes de página por cara.
		3 en una	Imprime 3 imágenes de página por cara.
		4 en una	Imprime 4 imágenes de página por cara.
		6 en una	Imprime 6 imágenes de página por cara.
		9 en una	Imprime 9 imágenes de página por cara.
		12 en una	Imprime 12 imágenes de página por cara.
		16 en una	Imprime 16 imágenes de página por cara.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores																			
Orden multipágina	Determina la posición de las imágenes de varias páginas al utilizar Impresión multipágina. La posición depende del número de imágenes y de si tienen orientación vertical u horizontal.  Por ejemplo, si selecciona la impresión 4 en una y orientación vertical, los resultados difieren dependiendo del valor Orden multipágina que seleccione:	Horizontal*																			
		Vertical																			
		Horizontal inverso																			
		Vertical inverso																			
		<table style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="border: none;">Orden horizontal</th> <th style="border: none;">Orden vertical</th> <th style="border: none;">Orden horizontal inverso</th> <th style="border: none;">Orden vertical inverso</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">2</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">2</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">2</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">4</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">4</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">4</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Orden horizontal	Orden vertical	Orden horizontal inverso	Orden vertical inverso	1	1	2	3	2	3	1	1	3	2	4	3	4	4	3
Orden horizontal	Orden vertical	Orden horizontal inverso	Orden vertical inverso																		
1	1	2	3																		
2	3	1	1																		
3	2	4	3																		
4	4	3	2																		
Vista multipágina	Determina la orientación de una hoja de varias páginas.	Automático*	Permite a la impresora elegir entre orientación vertical u horizontal.																		
		Borde largo	Define el borde largo del papel en la parte superior de la página (horizontal).																		
		Borde corto	Define el borde corto del papel en la parte superior de la página (vertical).																		
Margen multipágina	Imprime un borde alrededor de cada imagen de página cuando utilice Impresión multipágina.	Ninguna*	No imprime un borde alrededor de cada imagen de página.																		
		Sólido	Imprime un borde de línea sólida alrededor de cada imagen de página.																		

### Menú Calidad

Utilice esta selección de menú para cambiar los valores que afectan a la calidad de impresión y ahorrar tóner.

Selección de menú	Uso	Valores	
Resolución impresión	Selecciona la resolución de la salida impresa.	300 ppp 600 ppp 1200 ppp 1200 IQ Calidad de imagen 2400*	
Intensidad del tóner	Aclara u oscurece documentos impresos.	1-10	<b>8*</b> es el valor predeterminado. Seleccione un número más bajo para aclarar los documentos impresos o ahorrar tóner.
Intensificador de fuentes pequeñas	Intensifica la calidad de las fuentes pequeñas.	Desactivado* Sólo fuentes Fuentes/imágenes	

## Uso de los menús de la impresora

### Menú Utilidades

Utilice esta selección de menú para cambiar los valores de la impresora, eliminar trabajos, configurar el hardware de la impresora y solucionar problemas de la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores	
Predeterminados de fábrica	Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.	No restaurar*	Se mantienen los valores definidos por el usuario.
		Restaurar ahora	Todos los elementos de menú vuelven a los valores predeterminados de fábrica excepto: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Idioma.</li> <li>• Todos los valores del menú Paralelo, menú Red y menú USB.</li> <li>• Recursos en la memoria flash o en el disco duro.</li> </ul> <b>Nota:</b> todos los recursos cargados (las fuentes, las macros y los juegos de símbolos) en la memoria (RAM) de la impresora desaparecen.
Formatear flash	Formatea la tarjeta de memoria flash. <b>Nota:</b> esta opción sólo está disponible si hay instalada una tarjeta de memoria flash que no esté protegida contra escritura y no sea defectuosa.	No*	No se realizan cambios en la tarjeta de memoria flash.
		Sí	Elimina el contenido de la tarjeta de memoria flash.
Defragmentar flash	Recupera el espacio fragmentado en la tarjeta de memoria flash. <b>Nota:</b> esta opción sólo está disponible si hay instalada una tarjeta de memoria flash que no esté protegida contra escritura y no sea defectuosa.	No*	No se realizan cambios en la tarjeta de memoria flash.
		Sí	Defragmenta la tarjeta de memoria flash.
Rastreo hexadecimal	Ayuda a aislar el origen de un problema de trabajo de impresión.	Activar	Si Rastreo hexadecimal está activado, todos los datos enviados a la impresora se imprimen en formato hexadecimal y de caracteres. No se ejecutan los códigos de control. <b>Nota:</b> para salir de Rastreo hexadecimal, apague o restablezca la impresora desde el menú Trabajo.
Cálculo de cobertura	Proporciona una estimación del porcentaje de cobertura de tóner en una página. La estimación se imprime en la página.	Desactivado*	No se imprime el porcentaje de cobertura.
		Activado	Imprime el porcentaje de cobertura calculado.
Contraste de LCD	Ajusta el contraste de la pantalla del panel de control.	1 - 10	<b>5*</b> es el valor predeterminado. Un valor mayor hará que la pantalla aparezca más clara y un valor menor, que aparezca más oscura.
Brillo de LCD	Ajusta el brillo de la pantalla del panel de control.	1 - 10	<b>5*</b> es el valor predeterminado. Un valor mayor aumenta el brillo de la pantalla y un valor menor, lo disminuye.

## Uso de los menús de la impresora

### Menú PostScript

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan a los trabajos que utilizan el lenguaje de la impresora PostScript.

Selección de menú	Uso	Valores	
Imprimir error PS	Imprime una página que define el error de emulación PostScript cuando se produzca.	Desactivado*	Desecha el trabajo de impresión sin imprimir ningún mensaje de error.
		Activado	Imprime un mensaje de error antes de desechar el trabajo.
Prioridad de fuente	Establece el orden de búsqueda de fuentes.  Prioridad de fuente sólo aparece cuando se instala una memoria flash formateada que no esté defectuosa ni protegida contra lectura/escritura ni escritura y cuando Tamaño mem. int. no esté definido en 100%.	Residente*	La impresora busca la fuente solicitada en la memoria de la impresora antes de buscar en la memoria flash.
		Flash	La impresora busca la fuente solicitada en la memoria flash antes de buscar en la memoria de la impresora.

### Menú Emulación PCL

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que sólo afectan a los trabajos impresos utilizando el lenguaje de impresora de emulación PCL.

Selección de menú	Uso	Valores	
Origen de fuente	Determina el conjunto de fuentes que se muestran en el elemento de menú Fuente.	Residente*	Muestra todas las fuentes residentes en la memoria RAM de la impresora predeterminadas de fábrica.
		Flash	Muestra todas las fuentes almacenadas en la memoria flash.
		Carga	Muestra todas las fuentes que se descargan en la memoria RAM de la impresora.
		Todas	Muestra todas las fuentes disponibles para la impresora desde todos los orígenes.
Fuente	Identifica una fuente específica del origen de fuente especificado.	R0 Courier*	Se muestra el nombre y la identificación de la fuente para todas las fuentes del origen de fuente seleccionado. La abreviatura del origen de la fuente es R para residentes, F para flash y D para descarga.
Juego de símbolos	Determina el juego de símbolos de un nombre de fuente especificado.	10U PC-8* (Estados Unidos) (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región)	Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales utilizados al imprimir con una fuente seleccionada. Los juegos de símbolos admiten los diferentes requisitos de idiomas o aplicaciones concretas, como los símbolos matemáticos para texto científico. Sólo aparecen los juegos de símbolos admitidos para el nombre de fuente seleccionado.
		12U PC-850* (diferente de Estados Unidos) (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región)	

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Valores de Emulación PCL	Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.	Tamaño en puntos: 1...1008 (en incrementos de 0,25 puntos) (12*)	Tamaño en puntos se refiere a la altura de los caracteres de la fuente. Un punto es igual a 1/72 pulgadas aproximadamente. Los tamaños que puede seleccionar oscilan entre 1 y 1008 en incrementos de 0,25 puntos.  El valor Tamaño en puntos sólo aparece para las fuentes tipográficas.
	Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.	Paso: 0,08-100 (10*)	El paso se refiere al número de caracteres de espacio fijo en una pulgada horizontal de fuente. Los pasos que puede seleccionar oscilan entre 0,08 y 100 caracteres por pulgada (cpp) en incrementos de 0,01 cpp. En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar.  <b>Nota:</b> el paso sólo aparece para fuentes de monoespaciado o fijas.
	Determina la orientación del texto y gráficos en la página.	Orientación: Vertical* Horizontal	Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto del papel.  Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo del papel.
	Determina el número de líneas que se imprimen en cada página.	Líneas por página: 1-255 60* (América) 64* (diferente de América)	La impresora configura el espacio entre líneas (espacio entre líneas vertical) según los elementos de menú Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores de Tamaño del papel y Orientación correctos antes de cambiar el número de líneas por página.
	Define la anchura de la página lógica para el papel de tamaño A4.	Ancho A4: 198 mm* 203 mm	<b>Nota:</b> el valor 203 mm permite que la página lógica tenga la anchura suficiente para imprimir 80 caracteres de paso 10.
	Especifica si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.	CR auto tras LF: Desactivado* Activado	<b>Desactivado:</b> la impresora no introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.  <b>Activado:</b> la impresora introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.
	Especifica si la impresora introduce automáticamente un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.	LF auto tras CR: Desactivado* Activado	<b>Desactivado:</b> la impresora no introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.  <b>Activado:</b> la impresora introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Renumerar bandeja	Configura la impresora para que funcione con controladores de impresora o aplicaciones que utilicen distintas asignaciones de orígenes para las bandejas de papel. <b>Nota:</b> para obtener más información sobre la asignación de números de origen, consulte la <i>Technical Reference</i> .	Asignar bandeja [x]: Desactivado* Ninguno 0-199	<b>Desactivado:</b> la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica. <b>Ninguno:</b> el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel. <b>0-199:</b> seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.
		Asignar papel manual: Desactivado* Ninguno 0-199	<b>Desactivado:</b> la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica. <b>Ninguno:</b> el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel. <b>0-199:</b> seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.
		Asignar sobre manual: Desactivado* Ninguno 0-199	<b>Desactivado:</b> la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica. <b>Ninguno:</b> el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel. <b>0-199:</b> seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.
		Ver predeterm. fábrica	Muestra el valor predeterminado de fábrica asignado a cada origen de papel.
		Restaurar valores pred.	Seleccione <b>Sí</b> para devolver todas las asignaciones de bandeja a los valores predeterminados de fábrica.

### Menú PPDS

Utilice el menú PPDS para modificar aquellos valores de la impresora que sólo afectan a los trabajos que utilizan el lenguaje de la impresora de la emulación PPDS.

**Nota:** el menú PPDS sólo se muestra después de activar el emulador PPDS.

Selección de menú	Uso	Valores	
Orientación	Determina la orientación del texto y gráficos en la página.	Vertical*	Imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto del papel.
		Horizontal	Imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo del papel.
Líneas por página	Determina el número de líneas que se imprimen en cada página.	1...255 (64*)	La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea (espaciado de línea vertical) según los elementos de menú Líneas por pulgada, Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores de Tamaño del papel y Orientación correctos antes de cambiar el número de líneas por página.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Líneas por pulgada	Determina el número de líneas que se imprimen por pulgada vertical.	.25...30 (6*)	La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea (espaciado de línea vertical) según los elementos de menú Líneas por pulgada, Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores de Tamaño del papel y Orientación correctos antes de cambiar el número de líneas por pulgada.
Formato de página	Afecta a la forma en la que la impresora interpreta los márgenes definidos desde las aplicaciones de software.	Imprimir*	La impresora mide los valores de márgenes desde el borde interior del área izquierda no imprimible y la parte inferior del área superior no imprimible. Las áreas de márgenes izquierda y superior del trabajo de impresión son igual al valor de los márgenes del software más el área no imprimible.
		Completa	La impresora mide los valores de márgenes desde el borde superior izquierdo del papel. Las áreas de los márgenes izquierdo y superior del trabajo de impresión son iguales a los valores de márgenes del software.
Juego de caracteres	Determina la página de códigos que se debe utilizar para imprimir trabajos PPDS.	1	Se utilizan las páginas de códigos estándar.
		2*	Las direcciones del valor 1 cambian para representar a los caracteres y símbolos utilizados en idiomas que no sean inglés de Estados Unidos.
Más aproximada	Determina si se debe realizar una búsqueda de la fuente más aproximada si no se encuentra la fuente solicitada.	Desactivado	La impresora deja de imprimir cuando no se encuentra una fuente solicitada. Envía un mensaje de error que indica que no se ha encontrado la fuente.
		Activado*	La impresora continúa aunque no haya encontrado la fuente solicitada. En su lugar, la impresora intenta seleccionar otra fuente que se aproxime más a las características de la fuente solicitada.
Renumerar bandeja 1	Configura la impresora para que funcione con controladores de impresora o aplicaciones que utilicen distintas asignaciones de orígenes para las bandejas de papel. Este elemento de menú sólo aparece cuando está instalada la bandeja 2.	Desactivado*	Los trabajos de impresión se imprimen desde el origen solicitado.
		Bandeja 2	Las solicitudes de los trabajos de impresión de la bandeja 2 se convierten en solicitudes de la bandeja 1. Las solicitudes de los trabajos de impresión de la bandeja 1 se convierten en solicitudes de la bandeja 2.
CR auto tras LF	Especifica si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.	Desactivado*	La impresora no introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.
		Activado	La impresora introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.
LF auto tras CR	Especifica si la impresora introduce automáticamente un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.	Desactivado*	La impresora no introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.
		Activado	La impresora introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.



## Uso de los menús de la impresora

---

### Seguridad

Esta selección de menú se utiliza para definir los niveles de seguridad de los distintos trabajos de impresión.

Selección de menú	Uso	Valores
Caducidad de trabajo	Limita el período de tiempo que un trabajo confidencial permanece en la impresora antes de eliminarse.	Desactivado* 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana

### Red/Puertos

#### TCP/IP

Esta selección de menú se utiliza para ver y cambiar los valores Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet.

**Nota:** este menú no aparece para los modelos que no sean de red.

Selección de menú	Uso	Valores	
TCP/IP	Define la opción de red como TCP/IP (Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet)	Activar	Activado* Desactivado
		Ver host	Sólo ver
		Dirección	Dirección IP de 4 campos
		Máscara de red	
		Gateway	
		Activar DHCP	Activado* Desactivado
		Activar RARP	
		Activar BOOTP	
		AutoIP	
		Activar FTP/TFTP	
		Servidor HTTP activado	
		Dirección del servidor WINS	Dirección IP de 4 campos
		Dirección del servidor DNS	

## Uso de los menús de la impresora

### Red estándar

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan a los trabajos enviados a la impresora a través del puerto serie opcional (red estándar).

Selección de menú	Uso	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto de red lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz de red y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto de red lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la conexión de interfaz de red y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). <b>Nota:</b> la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Desactivado	La impresora no realizará procesamiento NPA.
		Automático*	La impresora examina los datos para determinar el formato. Si los datos entrantes no están en paquetes NPA, la información se transfiere a la impresora como no NPA.
Mem intermedia red	Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red. <b>Nota:</b> la modificación del elemento de menú Mem intermedia red restablece automáticamente la impresora.	Automático*	La impresora calcula de forma automática el tamaño de la memoria intermedia de red (valor recomendado).
		De 3 K hasta el tamaño máximo permitido (en incrementos de 1 K)	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia de red. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el tamaño de la memoria intermedia de red, puede desactivar o reducir el tamaño de las memorias intermedias de puerto paralelo y de USB.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
PS binario Mac	Configura la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.	Activado	La impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. <b>Nota:</b> este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.
		Desactivado	La impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.
		Automático*	La impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.

### USB estándar

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan al puerto USB (bus serie universal).

Selección de menú	Uso	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos del puerto USB y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz USB y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). <b>Nota:</b> la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Desactivado	La impresora no realizará procesamiento NPA.
		Activado	Todos los datos recibidos por la impresora deben estar en paquetes NPA. Los datos recibidos que no estén en paquetes se rechazarán como datos incorrectos.
		Automático*	La impresora examina los datos para determinar el formato. Si los datos entrantes no están en paquetes NPA, la información se transfiere a la impresora como no NPA.

## Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Uso	Valores	
Mem intermedia USB	Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada de USB. <b>Nota:</b> si cambia el elemento de menú Mem intermedia USB, la impresora se restablece automáticamente.	Desactivado	El almacenamiento del trabajo en memoria intermedia está desactivado. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal de los trabajos entrantes.
		Automático*	La impresora calcula de forma automática el tamaño de la memoria intermedia USB (valor recomendado).
		De 3 K hasta el tamaño máximo permitido	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia de USB. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el tamaño de la memoria intermedia USB, puede desactivar o reducir el tamaño de las memorias intermedias de puerto paralelo y de red.
PS binario Mac	Configura la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.	Desactivado	La impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. <b>Nota:</b> este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.
		Activado	La impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.
		Automático*	La impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.
Dirección ENA	Define la dirección ENA del puerto USB.	Dirección IP de 4 campos	Se muestra sólo si ENA está conectado mediante el puerto USB.
Máscara de red ENA	Define la máscara de red ENA del puerto USB.		
Gateway ENA	Define el gateway ENA del puerto USB.		

### AppleTalk

Utilice esta selección de menú para ver o cambiar los valores AppleTalk de la impresora.

Selección de menú	Uso	Valores
Ver nombre	Muestra el nombre AppleTalk asignado.	Al seleccionar <b>Ver nombre</b> , se muestra el nombre AppleTalk en el panel de control.
Ver dirección	Muestra la dirección AppleTalk asignada.	Al seleccionar <b>Ver dirección</b> , se muestra la dirección AppleTalk en el panel de control.

## Uso de los menús de la impresora

---

Selección de menú	Uso	Valores	
Activar	Activa o desactiva la característica AppleTalk.	Activado Desactivado	<b>Activado:</b> activa la característica AppleTalk. <b>Desactivado:</b> desactiva la característica AppleTalk.
Definir zona *	Proporciona una lista de zonas de la red.	El valor predeterminado será la zona predeterminada de la red. Si no hay ninguna zona predeterminada en la red, el valor predeterminado será *.	

### Ayuda

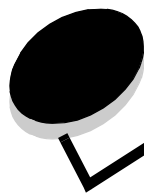
Esta selección de menú se utiliza para imprimir algunas o todas las páginas del menú Ayuda residentes. Estas páginas contienen información sobre la conectividad de la impresora, la calidad de impresión, los consejos sobre el papel y los suministros.

**Nota:** si el panel de control está definido en otro idioma, el documento se imprimirá en inglés.

Las páginas de ayuda se pueden imprimir en los siguientes idiomas.

Inglés	Alemán	Español	Noruego	Sueco	Finés	Polaco
Francés	Italiano	Danés	Holandés	Portugués	Ruso	

Selección de menú	Uso	Valores
Guía de impresión	Imprime el tema Guía de impresión.	Después de seleccionar este elemento, el tema del menú Ayuda se imprimirá y la impresora volverá al estado <b>Lista</b> .
Guía de suministros	Imprime el tema Guía de suministros.	
Guía de papel	Imprime el tema Guía de papel.	
Defectos de impresión	Imprime la hoja de defectos de impresión.	
Mapa de menús	Imprime el tema Mapa de menús.	
Guía de información	Imprime el tema Guía de información.	
Guía de conexión	Imprime el tema Guía de conexión.	
Guía desplazamientos	Imprime el tema Guía desplazamientos.	
















# Explicación de los mensajes de la impresora

El panel del operador de la impresora muestra mensajes que describen el estado actual de ésta e indican posibles problemas que se deben resolver. En este tema aparece una lista de todos los mensajes de la impresora, se explica su significado y cómo borrarlos.

En la siguiente tabla se enumeran los mensajes en orden alfanumérico. También puede buscar el mensaje con el índice.

Mensaje	Acción
Activando cambios de menús	Espere a que desaparezca el mensaje.
Activando menús	Espere a que desaparezca el mensaje.
Administración remota activa NO APAGAR	Se están configurando los valores de la impresora y la impresora se ha puesto fuera de línea para asegurar que no imprima ni procese trabajos en este momento. Espere a que desaparezca el mensaje.
Ahorro de energía	<ul style="list-style-type: none"> <li>Envíe un trabajo a imprimir.</li> <li>Pulse  para calentar la impresora a la temperatura de funcionamiento normal y mostrar el mensaje <b>Lista</b>.</li> </ul>
Cancelación no disponible	Espere a que desaparezca el mensaje.
Cancelando	Espere a que desaparezca el mensaje.
Cerrar puerta <x>	Cierre la puerta especificada para borrar el mensaje.
Cambiar <fte> <nombre tipo person.>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si ha cambiado el material, pulse  hasta que aparezca  <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse .</li> <li>Para imprimir en el material cargado actualmente en la impresora, pulse  hasta que aparezca  <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse .</li> <li>Cambie la orientación del material de impresión.</li> <li>Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
Cambiar <fte> <cadena personalizada>	
Cambiar <fte> <tamaño>	
Cambiar <fte> <tipo> <tamaño>	
Copias	Introduzca el número de copias que desee.
Cargar alim manual con <tipo personalizado>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue el papel especificado en la bandeja de alimentación manual o en el alimentador multiuso.</li> <li>Para ignorar la solicitud de alimentación manual e imprimir en el papel ya instalado en uno de los orígenes de entrada, pulse  hasta que aparezca  <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse .</li> </ul> <p>Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja para cargar papel. En caso contrario, imprimirá en el papel instalado en el origen de entrada predeterminado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
Cargar alim manual con <cadena personalizada>	
Cargar alim manual con <tamaño>	
Cargar alim manual con <tipo> <tamaño>	
Cargar <fte> con <nombre tipo person.>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue el origen de entrada con el material de impresión que tenga el tipo y el tamaño correctos.</li> <li>Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
Cargar <fte> con <cadena personalizada>	
Cargar <fte> <tamaño>	
Cargar <fte> <tipo> <tamaño>	
Código de red incorrecto	Descargue el código válido en el servidor de impresión interno. <b>Nota:</b> puede descargar el código de red mientras aparece este mensaje.

## Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Código motor no válido	Descargue el código de motor válido en la impresora. <b>Nota:</b> puede descargar el código de motor mientras aparece este mensaje.
Defragmentando flash ;¡NO APAGAR!!	<b>Advertencia:</b> no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.
Desactivando DLE	Espere a que desaparezca el mensaje.
Desactivando menús	Espere a que desaparezca el mensaje. <b>Nota:</b> mientras la impresora tenga desactivados los menús, no se pueden cambiar los valores de la impresora desde el panel del operador.
Desechando mem intern	Espere a que desaparezca el mensaje.
El cartucho de tóner está vacío	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ul>
Eliminando	Espere a que desaparezca el mensaje.
En espera	La impresora ha recibido una página de datos para imprimir, pero está esperando un comando de fin de trabajo, de avance de hoja o datos adicionales. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse  para imprimir el contenido de la memoria intermedia.</li> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
Enviando selección	Espere a que desaparezca el mensaje.
Error interno del sistema. Vuelva a cargar marcadores.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a cargar los marcadores.</li> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse  hasta que aparezca  Continuar y, a continuación, pulse .</li> </ul>
Error interno del sistema. Vuelva a cargar los certificados de seguridad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a cargar los certificados de seguridad.</li> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse  hasta que aparezca  Continuar y, a continuación, pulse .</li> </ul>
Formateando flash ;¡NO APAGAR!!	<b>Advertencia:</b> no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.
Impresora ocupada Continuar Salir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para leer la información de la unidad USB, pulse  hasta que aparezca  Continuar y, a continuación, pulse .</li> <li>• Para cancelar el proceso de recuperación de información, pulse  hasta que aparezca  Salir y, a continuación, pulse .</li> </ul>
Imprimiendo	Espere a que desaparezca el mensaje.
Insertar cartucho de impresión	Instale el cartucho de impresión de forma correcta para borrar el mensaje.
Introduzca la bandeja <x>	Introduzca la bandeja especificada en la impresora.
Lista	Envíe un trabajo a imprimir.
Los menús están desactivados	Los menús de impresora están desactivados. No puede cambiar los valores de la impresora desde el panel del operador. <b>Nota:</b> todavía puede cancelar un trabajo, imprimir un trabajo confidencial o imprimir un trabajo retenido. Póngase en contacto con el personal de soporte del sistema.
Mantenimiento	Sustituya los elementos de mantenimiento y, si es necesario, restablezca el contador de mantenimiento de la impresora.
No hay trab retenidos	Espere a que desaparezca el mensaje.
No hay trabajos para cancelar	Espere a que desaparezca el mensaje.
Ocupada	Espere a que desaparezca el mensaje o cancele el trabajo de impresión.
Paralelo	Una interfaz de puerto paralelo es el enlace de comunicación activo.

## Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Programando código del sistema	<b>Advertencia:</b> no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que el mensaje desaparezca y la impresora se restablezca.
Programando memoria flash	<b>Advertencia:</b> no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.
Red	Una interfaz de red es el enlace de comunicación activo.
Red <x>, <y>	Una interfaz de red es el enlace de comunicación activo, donde <x> representa este enlace e <y> representa el canal.
Restableciendo la impresora	Espere a que desaparezca el mensaje.
Restaurando val. predet. fábrica	Espere a que desaparezca el mensaje. <b>Nota:</b> cuando se restauran los valores predeterminados de fábrica: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos los recursos descargados (fuentes, macros, juegos de símbolos) en la memoria de la impresora se eliminan.</li> <li>• Todos los valores de menús se restauran a los valores predeterminados de fábrica <i>excepto</i>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– El valor Idioma del menú Configuración.</li> <li>– Todos los valores del menú Paralelo, menú Red, menú Infrarrojo, menú LocalTalk, menú USB y menú Fax.</li> </ul> </li> </ul>
Retirar papel de la bandeja de salida estándar	Retire el papel de la bandeja de salida estándar.
Se han eliminado algunos trabajos retenidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓪.</li> </ul> <p>La impresora libera memoria eliminando el trabajo retenido más antiguo y continúa eliminando trabajos retenidos hasta que hay suficiente memoria en la impresora para procesar el trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
Tóner bajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>• Pulse ⓪ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.</li> </ul>
USB	La impresora está procesando datos a través del puerto USB especificado.
Ver suministros	Muestra el nivel actual de todos los suministros de la impresora.
1565 Error Emul al cargar opción Emul	La impresora elimina automáticamente el mensaje al cabo de 30 segundos y, a continuación, desactiva el emulador de descarga de la tarjeta del firmware. Descargue la versión correcta del emulador de decarga del sitio Web de Lexmark.
31 Sustituir cartucho de impresión defectuoso o falta cartucho	Inserte o sustituya el cartucho de tóner.
32 Cartucho no admitido	Instale un cartucho de tóner del tipo y capacidad correctos para esta impresora.
34 Papel corto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue el material adecuado en el origen seleccionado.</li> <li>• Para borrar el mensaje e imprimir el trabajo sin utilizar un origen de papel diferente, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓪.</li> </ul>
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para desactivar Guardar recursos y continuar imprimiendo, pulse ▼ hasta que a aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓪.</li> <li>• Para activar Guardar recursos después de que aparezca este mensaje: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Asegúrese de que las memorias intermedias de enlace tienen el valor Automático y, a continuación, salga de los menús para activar los cambios en éstas.</li> <li>– Cuando se muestre <b>Lista</b>, active Guardar recursos.</li> </ul> </li> <li>• Instale más memoria.</li> </ul>



## Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>• Elimine fuentes, macros y otros datos en la memoria de la impresora.</li> <li>• Instale más memoria de impresora.</li> </ul>
37 Memoria insuficiente; se han perdido algunos trabajos retenidos	<p>La impresora no puede restaurar todos o algunos de los trabajos retenidos o confidenciales del disco duro.</p> <p>Para borrar el mensaje, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</p>
38 Memoria llena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Es posible que el trabajo no se imprima correctamente.</li> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> <li>• Instale más memoria de impresora.</li> </ul>
39 Página demasiado compleja para imprimirse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Es posible que el trabajo no se imprima correctamente.</li> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> <li>• Instale más memoria de impresora.</li> </ul>
Mensaje 42.xy La región del cartucho no coincide	<p>Instale un cartucho de tóner que coincida con el número de la región de la impresora. Para obtener más información, consulte la <i>Guía del usuario</i> en el CD <i>Software y documentación</i>.</p>
50 Error de fuente PPDS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Es posible que el trabajo no se imprima correctamente.</li> <li>• Cancele el trabajo actual.</li> </ul>
51 Flash defectuosa detectada	<p>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</p> <p>Debe instalar memoria flash distinta para poder descargar recursos en ella.</p>
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Se eliminan las macros y fuentes descargadas que no se hayan guardado previamente en la memoria flash.</li> <li>• Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash.</li> <li>• Instale una tarjeta de memoria flash de más capacidad.</li> </ul>
53 Flash sin formato detectada	<p>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</p> <p>Debe formatear la memoria flash antes de almacenar recursos en ella. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.</p>
54 Error de software en red estándar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Es posible que el trabajo no se imprima correctamente.</li> <li>• Programe nuevo firmware para la interfaz de red.</li> <li>• Restablezca la impresora.</li> </ul>

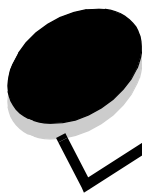
## Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
56 Puerto paralelo estándar desactivado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para borrar el mensaje, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>La impresora desecha los datos recibidos a través del puerto paralelo.</li> <li>Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia para no está definido en <b>Desactivado</b>.</li> </ul>
56 Puerto USB estándar desactivado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para borrar el mensaje, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>La impresora desecha los datos recibidos a través del puerto USB.</li> <li>Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está <b>desactivado</b>.</li> </ul>
58 Demasiadas opciones flash instaladas	<ol style="list-style-type: none"> <li>Apague y desenchufe la impresora.</li> <li>Elimine la memoria flash que sobre.</li> <li>Enchufe la impresora y enciéndala.</li> </ol>
80 Mantenimiento programado recomendado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Sustituya los elementos de mantenimiento y, si es necesario, restablezca el contador de mantenimiento de la impresora.</li> </ul>
84 Insertar unidad FC	Inserte la unidad del fotoconductor.
84 Agotándose unidad FC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Sustituya la unidad del fotoconductor.</li> </ul>
84 Reemplazar unidad FC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> <li>Sustituya la unidad del fotoconductor.</li> </ul>
84 Unidad FC incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya la unidad del fotoconductor.</li> </ul>
88 Tóner bajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> </ul>
88 Reemplazar tóner	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>Para borrar el mensaje y continuar con la impresión, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ.</li> </ul>
200.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Despeje el trayecto del papel.</li> <li>Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
201.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Despeje el trayecto del papel.</li> <li>Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
202.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Despeje el trayecto del papel.</li> <li>Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
231.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Despeje el trayecto del papel.</li> <li>Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
233.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Despeje el trayecto del papel.</li> <li>Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ Continuar y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>

## Explicación de los mensajes de la impresora

---

Mensaje	Acción
234.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Despeje el trayecto del papel.</li> <li>2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
235.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Despeje el trayecto del papel.</li> <li>2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
241 Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Despeje el trayecto del papel.</li> <li>2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
242 Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Despeje el trayecto del papel.</li> <li>2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
251 Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Despeje el trayecto del papel.</li> <li>2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse ⓧ para reanudar la impresión.</li> </ol>
900-999 Servicio <mensaje>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Apague la impresora.</li> <li>2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.</li> <li>3 Revise todas las conexiones de los cables.</li> <li>4 Enchufe el cable de alimentación.</li> <li>5 Vuelva a encender la impresora.</li> </ol> <p>Si vuelve a aparecer el mensaje de servicio, llame al servicio técnico e indique el número del mensaje y la descripción del problema.</p>



# Índice

---

## Numeros

1565 Error Emul al cargar opción Emul 32  
200.yy Atasco de papel 34  
201.yy Atasco de papel 34  
202.yy Atasco de papel 34  
231.yy Atasco de papel 34  
241.yy Atasco de papel 34  
242.yy Atasco de papel 35  
243.yy Atasco de papel 35  
244.yy Atasco de papel 35  
245.yy Atasco de papel 35  
250.yy Atasco de papel 35  
31 Sustituir cartucho de impresión defectuoso o falta cartucho 32  
37 Memoria insuficiente 33  
38 Memoria llena 33  
51 Flash defectuosa detectada 33  
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 33  
53 Flash sin formato detectada 33  
54 Error de software en red estándar 33  
56 Puerto paralelo estándar desactivado 34  
56 Puerto USB estándar desactivado 34  
58 Demasiadas opciones flash instaladas 34  
80 Mantenimiento programado 34  
84 Agotándose unidad FC 34  
84 Insertar unidad FC 34  
84 Reemplazar unidad FC 34  
84 Unidad FC incorrecta 34  
88 Reemplazar tóner 34  
88 Tóner bajo 34  
900-999 Servicio 35

## A

Acabado, menú 17  
activación de dúplex 17  
Activando cambios de menús 30  
Activando menús 30  
Activar, AppleTalk 29  
Administración remota activa 30  
Ahorro de energía 14, 30  
ahorro de energía 14  
Altura vertical 11  
Anchura vertical 11  
AppleTalk 28  
Área de impresión 16  
Atrás, botón 5  
ayuda

Defectos de impresión 29  
Guía de conexión 29  
Guía de información 29  
Guía de papel 29  
Guía de suministros 29  
Guía desplazamientos 29  
Mapa de menús 29  
ayuda, Guía de impresión 29  
Ayuda, menú 29

## B

botón  
atrás 5  
menú 5  
parar 5  
Brillo de LCD 20

## C

Caducidad de trabajo 25  
Cálculo de cobertura 20  
Calidad, menú 19  
Cambiar 30  
Cambiar fte, Nombre tipo person, orientación de carga 30  
Cancelación no disponible 30  
Cancelando trabajo 30  
Carga de papel 10  
Cargar manual <cadena personalizada> 30  
Cargar manual <tamaño> 30  
Cargar manual <tamaño> <tipo> 30  
Cargar manual <tipo personalizado> 30  
Cargar origen con, cadena personalizada 30  
Cargar origen con, nombre tipo personalizado 30  
Cargar origen, tamaño 30  
Cargar origen, tipo, tamaño 30  
Cartucho tóner vacío 31  
Cerrar puerta 30  
Clasificación, activación 18  
Código de red incorrecto 30  
Código motor no válido 31  
Configuración, menú 13  
Contraste de LCD 20  
Copias 30  
Copias, especificación del número 18  
CR auto tras LF (menú Emulación PCL) 24

## D

Defectos de impresión, ayuda 29  
Definir zona, AppleTalk 29

- Defragmentando flash 31
- Desactivando DLE 31
- Desactivando menús 31
- Desechando mem interm 31
- Destino de carga (menú Configuración) 17
- diagrama de menús 4
- diagrama, menús 4
- Dirección alimentación 11
- Dirección ENA, USB 28
- disco duro
  - configuración como destino de carga 17

## E

- Eliminando 31
- Emulación PCL
  - Líneas por página 23, 24
  - Renumerar bandeja 24
- emulación PCL
  - avance de línea automático 24
  - orientación 23
  - retorno de carro automático 24
- Emulación PostScript
  - Prioridad de fuente 21
- Emulación PS
  - Consulte* Emulación PostScript
- En espera 31
- encuadernación dúplex 17
- Enviando selección 31
- Error interno del sistema. Vuelva a cargar certificados de seguridad. 31
- Error interno del sistema. Vuelva a cargar marcadores. 31
- errores de página compleja 17
- Estadísticas dispositivo 12

## F

- Formateando flash 31
- Fuente, PCL 21
- fuentes
  - prioridad 21

## G

- Gateway ENA, USB 28
- Guardar recursos 17
- Guía de conexión, ayuda 29
- Guía de impresión, ayuda 29
- Guía de información, ayuda 29
- Guía de papel, ayuda 29
- Guía de suministros, ayuda 29
- Guía desplazamientos, ayuda 29

## H

- Hojas separación 18

## I

- Idioma 13

- idioma 13
- impresión de directorios 13
- impresión de fuentes 12
- Impresión multipágina 18
- Impresora ocupada 31
- Imprimiendo 31
- Imprimir directorio 13
- Imprimir error PS 21
- Imprimir fuentes 12
- Informes 12
- Insertar cartucho 31
- Intensidad del tóner 19
- Interfaz de red 32
- Interfaz paralelo 31
- Introduzca la bandeja <x> 31

## J

- Juego de símbolos, PCL 21
- Juego símbolos PCL 21

## L

- Lenguaje de impresora 16
- lenguaje, impresora 16
- LF auto tras CR (menú Emulación PCL) 24
- Líneas por página (menú Emulación PCL) 23, 24
- Lista 31
- Los menús están desactivados 31

## M

- Mantenimiento 31
- Mapa de menús, ayuda 29
- Margen multipágina 19
- Máscara de red ENA, USB 28
- Mem intermedia red 26
- Mem intermedia USB 28
- memoria flash
  - configuración como destino de carga 17
- menú Configuración
  - Destino de carga 17
  - Protección de página 17
- menú Emulación PCL
  - CR auto tras LF 24
  - LF auto tras CR 24
  - Líneas por página 23, 24
  - Orientación 23
  - Renumerar bandeja 24
- menú PostScript
  - Prioridad de fuente 21
- Menú, botón 5
- Modo NPA, red 26
- Modo NPA, USB 27

## N

- No hay trabajos 31
- No hay trabajos retenidos 31
- nombre de fuente PCL 21

## O

Ocupada 31  
Orden multipágina 19  
Orientación (menú Emulación PCL) 23  
origen de fuente PCL 21  
Origen de fuente, PCL 21  
Origen predeterminad 7  
Origen separador 18

## P

Página configuración de red 12  
Página de valores de menú 12  
Páginas en blanco 18  
panel del operador 5  
panel, operador 5  
panel, pantalla 6  
pantalla del panel 6  
papel con textura 9, 10  
Papel, menú 7  
Parar, botón 5  
PCL SmartSwitch, red 26  
PCL SmartSwitch, USB 27  
PCL, menú 21  
PDF, menú 21  
Perdidos algunos trabajos retenidos 32  
PostScript, menú 21, 23  
Predeterminados de fábrica 20  
Prioridad de fuente (menú PostScript) 21  
Programando código del sistema 32  
Programando memoria flash 32  
Protección de página (menú Configuración) 17  
PS binario Mac, red 27  
PS binario Mac, USB 28  
PS SmartSwitch, red 26  
PS SmartSwitch, USB 27  
Puertos de red 25

## R

Rastreo hexadecimal 20  
Recuperación de impresión 16  
recursos cargados  
  almacenamiento 17  
Red estándar 26  
Red opción 26  
renumeración de bandejas PCL 23  
Renumerar bandeja (menú Emulación PCL) 24  
Renumerar bandeja, PCL 23  
Resolución impresión 19  
Restableciendo la impresora 32  
Restaurando val. predet. fábrica 32  
Retirar papel de la bandeja de salida estándar 32

## S

se han perdido algunos trabajos retenidos 33  
Seguridad 25

Sustituir tamaño 9

## T

Tamaño de bandeja 7  
tamaño de papel Universal 11  
Tamaño del papel 7  
Tamaño papel manual 8  
Tamaño sobre manual 8  
TCP/IP 25  
Textura del papel 9, 10  
Tiempos de espera 15  
Tipo de bandeja 8  
Tipo de papel 7  
Tipo de papel personalizado 11  
tipo de papel personalizado 11  
tipo de papel, personalizado 11  
Tipo papel manual 8  
Tipo sobre manual 8  
Tóner bajo 32

## U

Unidades de medida 11  
USB 32  
Utilidades, menú 20

## V

valores 13  
valores de emulación PCL 22  
Valores de emulación, PCL 22  
Ver dirección, AppleTalk 28  
Ver nombre, AppleTalk 28  
Ver suministros 32  
Vista multipágina 19